

**1.Цель и задачи ГИА**

Подготовка и защита выпускной квалификационной работы (ВКР) является формой итоговой государственной аттестации (ГИА) выпускников, завершающих обучение в рамках основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 45.04.02. «Лингвистика» в соответствии с планом специализированной подготовки магистра (степень «магистр»).

 Предпосылкой успешного выполнения и защиты выпускной квалификационной работы являются успешно сформированные компетенции, а также знания, умения и навыки, приобретенные за весь учебный цикл, предусмотренный программой направления «Лингвистика» (степень «магистр»). Курсовая работа на 1 курсе является обязательным этапом, предшествующим написанию и защите выпускной квалификационной работы.

Выпускная квалификационная работа сопровождается ***написанием автореферата*,** в котором отражается основное содержание работы, а также определяются степень *актуальности* исследования, его *новизны*, *теоретической и практической* значимости, обосновывается *теоретическая база*, описываются основные *методы и материал* исследования, указываются *формы апробации* результатов исследования в рамках конференций и симпозиумов различного уровня и формата.

 Преддипломная практика является обязательной и проводится для завершения работы над ВКР. Данная практика оценивается по результатам предзащиты ВКР, которая является подготовкой к процедуре ее защиты и проводится в период преддипломной практики. Студенту выставляется «зачет» или «незачет» в зависимости от результатов предзащиты. Условием успешного прохождения предзащиты является представление текста ВКР, умение студента лаконично представить свою работу, цели, задачи и основные итоги своего исследования, умение вести научную полемику в рамках темы своей работы. Предзащиту проводит руководство магистратуры совместно с научными руководителями магистрантов.

Окончательный текст ВКР представляется к моменту предзащиты ВКР в период преддипломной практики в соответствии с графиком учебного процесса.

Выполнение ВКР является средством подготовки магистранта к научно-исследовательской или научно-педагогической работе как возможным формам его будущей профессиональной деятельности.

Обязательным условием допуска выпускника магистратуры к защите ВКР является наличие заключения о ***прохождении процедуры проверки на предмет выявления заимствований*** через систему «Антиплагиат» в организованном порядке.

**Формируемые компетенции**

Магистр по направлению подготовки 035700 «Лингвистика» должен продемонстрировать в ВКР необходимый уровень сформированности ОК, ОПК и ПК компетенций, предусмотренных ФГОС по направлению 45.04.02. Лингвистика, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «1 июля» 2016 г. № 783.

**2. Место ГИА в структуре ООП**

Защита выпускной квалификационной работы является результатом обучения в магистратуре, а также обобщением итогов научно-исследовательской деятельности магистранта.

**3. Трудоемкость: 216 часов, 6 зачетных единиц**

**4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

В частности, формирование темы ВКР, определение ее целей и задач должно быть продиктованы должным уровнем внимания к существующей системе общечеловеческих гуманистических ценностей (ОК – 1, 5, ОПК – 2, 3), нравственными обязательствами выпускника магистратуры по отношению к культурному, в том числе, иноязычному, наследию (ОК – 2, 6, ОПК-7, 8, 9, 10).

Разрабатывая проблематику ВКР, выпускник обязан продемонстрировать навыки продуктивного использования наследия отечественной научной мысли, реализовывать в своем научном поиске самые современные методы и средства познания, а результаты его научной деятельности должны показать высокий уровень владения навыками обучения и самоконтроля, средствами саморазвития в избранной научной области (ОК – 7, 9, 15).

Разрабатывая тему ВКР, выпускник обязан не только следовать принципам научной этики, но и учитывать современное законодательство, в том числе, в сфере защиты интеллектуальной собственности (ОК – 10, 11, 12, 13)

Защищая ВКР, выпускник магистратуры обязан продемонстрировать достаточный уровень навыков социального взаимодействия, социокультурной и межкультурной коммуникации, культуры научного мышления, способности к производству и анализу устной и письменной речи в сфере избранной научной специальности (ОК – 3, 4, 8, ОПК – 4, 5, 6);

Выпускная квалификационная работа должна не просто подводить итог определенному этапу в исследовательской деятельности выпускника магистратуры, но и раскрывать перспективы его дальнейшей научной работы в целях постоянного саморазвития, повышения своей квалификации, мотивированными осознанием социальной значимости своей будущей профессии (ОК – 14, 16, ОПК – 21, 27, 28, 29, 30, 31, 32).

Магистр по направлению «Лингвистика» должен *понимать* *и уметь* сформулировать общую цель исследования и частные процедурные задачи по ее реализации, различия между объектом и предметом исследования (ОПК – 18, 19, ПК – 32);

*знать* специфику изучаемой предметной области, характер имеющихся в этой области проблем и основных подходов к их решению (ОПК – 1, 12, 13, 14, 15, 16, 25, 26, ПК – 32, 34, 35);

*уметь* критически анализировать суть и специфику различных взглядов на актуальные вопросы, связанные с исследуемой проблематикой (ОПК – 24, корректно цитировать источники; ясно и аргументировано излагать собственную точку зрения (ПК – 33);

*владеть* приемами:

а) поиска информации, в том числе с обращением к электронным ресурсам (ОПК-17, 20);

б) обработки, классификации, описания эмпирического материала с интерпретацией установленных закономерностей (ОПК – 18, 19, ПК – 36, ПК – 32);

в) оформления текста в соответствии с современными требованиями (ОПК-11, ОПК – 22);

г) корректного библиографического описания привлекаемых источников (ПК – 37);

д) иллюстрирования работы таблицами, схемами, графиками;

е) компьютерной презентации результатов исследования.

Выпускная квалификационная работа по профилю конкретной программы, в зависимости от формулировки темы и в соответствии с поставленными целями и задачами, обязана реализовывать специфические профессиональные компетенции («Теория обучения и межкультурная коммуникация»: ПК – 1, 2, 3, 4; «Перевод в сфере профессиональной деятельности»: ПК – 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24; «Управление международными проектами»: ПК – 25, 26, 27), учитываемые при определении критериев оценки ВКР.

**5*.* Форма отчетности: защита ВКР в государственной комиссии.**

**6. Требования к ВКР**

 **Темы** выпускных квалификационных работ разрабатываются научными руководителями совместно со студентами и утверждаются на заседаниях кафедр и Ученом Совете факультета. Темы выпускных квалификационных работ должны отвечать современным требованиям развития лингвистической науки и теории образования. Тема должна быть актуальной, проблемной, конкретной, ориентированной на заданные параметры ВКР (объем, глубина раскрытия темы, необходимое количество языковых и прочих релевантных теме фактов, других эмпирических данных) как ограниченного по объему законченного самостоятельного исследования.

 Название ВКР должно соответствовать содержанию, заявлять научную сферу, в рамках которого ведется исследование, представлять его материал, отражать методологию и методики научного поиска.

 По утвержденным темам руководители выпускных квалификационных работ совместно со студентом разрабатывают индивидуальные задания и календарные графики

 Объем ВКР должен составлять не менее 60 и не более 70 страниц печатного текста (от 80 до 100 тысяч знаков, включая пробелы). Работа может выполняться как на русском, так и на иностранном языке (по согласованию с научным руководителем).

Правильно оформленная выпускная квалификационная работа должна содержать:

* титульный лист установленного образца,
* оглавление (должно точно воспроизводить названия глав, разделов, подразделов и т.п.);
* введение;
* основную часть в совокупности глав, разделов, подразделов, выводов по главам;
* заключение;
* список использованной литературы;
* список использованных словарей (при необходимости);
* список источников примеров (при необходимости);
* приложения (при необходимости).

**Примерная структура ВКР**

**Введение**

 Выпускная квалификационная работа начинается с введения, которое должно содержать следующую информацию: цель работы, описание собранного корпуса языковых фактов (общая оценка, количество, источники), ход работы (последовательность операций, методы анализа), указания на основные источники теоретического материала (научную концепцию и т.п.), возможное применение теоретических и практических результатов работы. Во введении осуществляется постановка конкретной проблемы, обосноваются степень новизны и актуальности темы, описываются объект и предмет исследования, определяются его цели, задачи и методы, в случае необходимости дается краткий обзор литературы по теме. Также во введении описывается структура работы и дается краткое изложение ее основных положений. Не рекомендуется делать введение объемом более 3–5 страниц.

**Основная часть выпускной квалификационнойработы**

 В основной части работы дается теоретическое освещение темы на основе анализа имеющейся литературы. Практическая (исследовательская) часть может быть представлена анализом экспериментальных данных, лингвистическим анализом корпуса фактов, подвергнутых исследованию и др. Разделы теоретической и практической части определяются в зависимости от темы диссертации.

Основная часть ВКР делится на главы и параграфы, может содержать теоретическое обоснование и описание экспериментальной, практической работы, анализ литературы, историю вопроса, ход рассуждений и доказательства основных положений, анализ существующей практики.

 Содержанием основной части ВКР является теоретическое осмысление проблемы и изложение результатов лингвистического, культурологического или другого исследования. Последовательность изложения того и другого может быть различной.

 Во вводных разделах основной части обычно излагаются основные теоретические положения по исследуемой теме, которые в последующих разделах иллюстрируются и конкретизируются текстовым или эмпирическим материалом, который аргументировано подтверждает изложенную теорию. Как правило, основная часть работы состоит из нескольких глав, как минимум, двух. Разделы должны быть соразмерны друг другу как по структурному делению, так и по объему.

**Заключение**

 Заключение содержит краткую формулировку результатов, полученных в ходе работы. В заключении, как правило, автор исследования суммирует результаты осмысления темы, выводы, обобщения и рекомендации, которые вытекают из его работы, подчеркивает их практическую значимость, а также определяет основные направления для дальнейшего исследования в этой области знаний.

Необходимо иметь в виду, что введение и заключение никогда не делятся на части.

**Список литературы**

 Список литературы составляется по алфавиту (сначала источники на русском, затем на иностранных языках) с точным указанием выходных данных книги, статьи (место и год выхода, издательство и др.). Список включает основанные на существующих ГОСТах библиографические описания всех использованных, цитированных или упоминаемых в работе документов, в том числе ресурсов Интернета.

**Приложения**

 Приложения являются желательным компонентом выпускной квалификационной работы. Приложения могут быть различными: списки исследуемых языковых единиц, таблицы, схемы, раздаточный материал, графики, диаграммы, данные социологических опросов, иллюстрации и др.

 Приложения оформляются после списка литературы и располагаются в порядке ссылок в тексте. Каждое приложение начинается с нового листа с обозначением в правом верхнем углу словом "Приложение". Приложения должны нумероваться последовательно, арабскими цифрами (например, "Приложение 10") и иметь заголовок. Если приложение одно, то оно не нумеруется.

 Приложения не засчитываются в заданный объем ВКР.

**Подготовка к защите ВКР**

 Утверждение тем ВКР оформляется приказом ректора не позднее чем за шесть месяцев до начала ГИА. Расписание работы ГЭК утверждается не позднее чем за 30 календарных дней до защиты ВКР. В расписании указываются даты, время и место проведения государственных аттестационных испытаний. Расписание утверждается проректором по учебно-воспитательной работе – по представлению декана факультета. Расписание доводится до сведения выпускников, председателя и членов ГЭК, апелляционной комиссии, секретарей ГЭК, руководителей ВКР, в том числе через сайты факультетов.

Приказ о допуске к защите ВКР издается не позднее чем за неделю до начала его проведения. К прохождению ГИА допускается студент, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план или индивидуальный учебный план по осваиваемой образовательной программе, включая предзащиту ВКР.

Секретарю ГЭК за две недели до назначенной защиты ВКР представляется текст работы в электронной форме. Секретарь ГЭК отправляет папку с текстами ВКР магистров для проверки в Методический центр компьютеризации учебного процесса (МЦКУП) на предмет выявления заимствований.

Научный руководитель ВКР не позднее, чем за неделю до защиты, пишет отзыв о ВКР. На основании результатов процедуры предзащиты, которая проводится за 3-4 недели до защиты, заключения об оригинальности работы, отзыва научного руководителя руководитель ООП делает запись на титульном листе ВКР «Допущен(а) к защите». Бумажный вариант ВКР с визой руководителя ООП, заключение об оригинальности, отзыв передаются в ГЭК не позднее чем за 2 календарных дня до дня защиты ВКР. Все работы должны быть полностью оформлены. Обязательно наличие титульного листа, подписанного студентом, научным руководителем и руководителем ООП.

Обучающийся имеет право на ознакомление с отзывом не позднее чем за 5 календарных дней до дня защиты ВКР.

**Защита выпускных квалификационных работ**

 Защита выпускных квалификационных работ проводится на заседании Государственной аттестационной комиссии. Процедура защиты, как правило, включает доклад автора ВКР – презентацию (не более 10–15 минут), вопросы членов комиссии и ответы автора ВКР, чтение отзыва научного руководителя и внешней рецензии, ответы на вопросы и замечания, содержащиеся в рецензии, дискуссию, заключительное слово автора ВКР. Может быть предусмотрено выступление руководителей квалификационных работ, а также рецензентов, если они присутствуют на заседании комиссии.

**Отзыв научного руководителя**

 В отзыве руководителя дается характеристика проделанной работы по всем разделам, отмечаются положительные стороны и недостатки работы, степень самостоятельности автора в работе над исследованием (выбор темы, поиск материала, методика его анализа); сформированность у автора ВКР навыков работы с научной литературой, уровень его лингвокултурологической подготовки, способность к теоретическим обобщениям и владение методиками экспериментального исследования, а также обоснованность и ценность полученных результатов и выводов, возможность их практического применения и заключение о допуске к защите.

**Внешняя рецензия на ВКР**

 В рецензии на ВКР отмечается степень ее актуальности и новизны, соответствие сформулированных целей и задач характеру материала и теме работы, степень полноты обзора научной литературы, глубина и обстоятельность изложения, оцениваются структура работы и правомерность избранной логики в подаче материала, научный аппарат и используемые методы, эффективность использованных методов изучения проблемы, степень успешности в решении выдвинутых целей и задач, владение стилем научного изложения, теоретическая и практическая ценность, а также возможность использования полученных результатов в науке и практической деятельности. Рецензия должна включать заключение о соответствии выпускной квалификационной работы требованиям, предъявляемым к подобного рода сочинениям, а также общую оценку качества выполненной выпускной квалификационной работы.

 Содержание рецензии доводится до сведения студента не позднее, чем за день до защиты выпускной квалификационной работы. Внесение изменений в выпускную квалификационную работу после получения рецензии не допускается.

Рецензенты назначаются из числа научно-педагогических сотрудников или высококвалифицированных специалистов образовательных, производственных и других учреждений и организаций. При защите магистерской диссертации обязательно наличие рецензента с ученой степенью, не являющегося штатным сотрудником магистратуры.

**Критерии оценки ВКР магистра**

При определении итоговой оценки по защите выпускной работы учитываются доклад автора ВКР, ответы на вопросы, оценка рецензента, оценка руководителя.

**Оценка «отлично»:**

* репрезентативность собранного материала;
* знание основных научных концепций, категорий и понятий общегуманитарного и лингвистического знания, умение оперировать ими;
* навык формулирования целей и задач исследования, определения релевантных методик научного поиска;
* владение методологией и методикой научного анализа;
* умение анализировать научные идеи из областей лингвистического, лингвокультурологического, лингвокогнитивного, психолингвистического, (психо)лингводидактического знания и различных областей теории межкультурной коммуникации и двуязычия (с возможным выходом в теорию обучения иностранным языкам и культурам);
* умение представить работу в современном научном контексте;
* владение научным стилем речи, понятийно-терминологическим аппаратом современной лингвистики;
* аргументированная защита основных положений работы, глубина и полнота ответов на вопросы.

**Оценка** **«хорошо»:**

* репрезентативность собранного материала;
* знание основных научных концепций, категорий и понятий гуманитарного знания, умение оперировать ими;

- владение методологией и методикой анализа языковых фактов, а также представление о разных типах анализа;

- умение анализировать научные идеи из областей лингвистического, лингвокультурологического, лингвокогнитивного, психолингвистического, (психо)лингводидактического знания и различных областей теории межкультурной коммуникации и двуязычия (с возможным выходом в теорию обучения иностранным языкам и культурам);

- единичные (негрубые) стилистические и речевые погрешности;

- умение защитить основные положения своей работы, ответы на вопросы носят неполный характер, не отличаются глубиной.

 **Оценка «удовлетворительно»:**

* компилятивность теоретической части работы;
* поверхностное знание основных научных концепций, категорий и понятий гуманитарного знания, отсутствие твердых навыков в оперировании ими;
* недостаточное владение методологией и методикой анализа языковых фактов, неполное представление о разных типах анализа;
* недостаточно глубокий анализ материала;
* стилистические и речевые ошибки;
* посредственная защита основных положений работы, ответы на вопросы носят поверхностный характер.

**Оценка «неудовлетворительно»:**

* компилятивность работы;
* несамостоятельность анализа;
* грубые стилистические и речевые ошибки;
* неумение сформулировать и защитить основные положения работы, неспособность отвечать на поставленные вопросы

 Студенту, получившему неудовлетворительную оценку при защите выпускной квалификационной работы, выдается справка об освоении основной образовательной программы по направлению «Лингвистика». Повторная защита выпускной квалификационной работы возможна не ранее чем через 10 месяцев и не позднее чем через пять лет после срока проведения ГИА.

Апелляция и повторная защита ВКР

Процедура апелляции к результатам защиты ВКР или повторного прохождения ГИА регламентируются «Положением о проведении государственной итоговой аттестации студентов ТвГУ» (принято на заседании ученого совета ТвГУ, протокол № 7 от 27 марта 2019 г.

**Требования к оформлению ВКР**

Необходимо соблюдение следующих моментов:

1. Текст должен быть набран в редакторе MS Word. В качестве основного шрифта рекомендуется использовать Times New Roman размером 14 pt., междустрочный интервал 1,5 (полуторный). Параметры страницы: формат А 4 [210х297], поля: левое – 2,5 см, правое – 1,5 см, верхнее – 2 см, нижнее – 2 см. Главы начинаются с новой страницы, красная строка составляет 5 знаков (1,25 см.). Нумерация страниц в работе – сквозная: все страницы, включая иллюстрации и приложения, нумеруются по порядку от титульного листа до последней страницы. Первой страницей считается титульный лист, на нем цифра 1 не ставится. На второй странице работы ставится порядковый номер 2. Номера страниц располагаются в середине верхнего или нижнего поля страницы.

2. Титульный лист оформляется по шаблону.

3. За титульным листом следует ОГЛАВЛЕНИЕ.

4. В конце работы отдельным разделом строго по образцу (см. ниже) оформляетсяописание использованной литературы, словарей и источников примеров. Составляющие перечня не нумеруются.

5. Ссылки накниги и статьи (сноски на автора / авторов) даются в тексте работы непосредственно после цитирования в квадратных скобках. Сначала указывается фамилия автора без инициалов и без последующей запятой, далее следует год издания источника и через двоеточие и пробел – номер страницы (страниц). Например: [Розен 2000: 56] или [Сапожникова 2005: 128-130]. В ссылке может содержаться указание на несколько авторов. Их фамилии располагаются в алфавитном порядке (сначала отечественные, затем иностранные). Например: [Лихачев 1998: 8; Филичева 2003: 84-89; Eggers 1992: 151, 152; Schweikle 1990: 240]. В случае отсутствия прямого цитирования указание на страницу источника может опускаться. Например: [Макаров 2003; Ehlich, Rehbein 1976; Selting 1998]. Работы одного автора одного года издания снабжаются индексами а, б и т.д. Например: [Розен 2000а: 48]. В случае разрыва цитаты ставится многоточие, заключенное в угловые скобки: <…>. Указание обратиться к ссылке оформляется круглыми скобками. Например: (см. [Палкова 2005: 3]). Cссылки на источники примеров даются в круглых скобках и могут содержать лишь два параметра – обозначение автора произведения и его названия. Приветствуется указание страницы заимствованного примера. Например: (F. Dürrenmatt. Das Versprechen, 61).

**Образец оформления СПИСКА ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

### Книги одного или двух авторов:

Розен Е.В. На пороге XXI века. Новые слова и словосочетания в немецком языке. М.: Менеджер, 2000. 192 с.

Glück H., Sauer S. Gegenwartsdeutsch. Stuttgart: J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1990. 218 S.

Pottier B. Théorie et analyse en linguistique. – Paris: Hachette, 1987. 224 p.

### Книги трех авторов:

Амирова Т.А. и др. История языкознания: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 672 с.

Cölfen E. u.a. Linguistik im Internet / E. Gölfen, H. Gölfen, U. Schmitz. Opladen: Westdeutscher Verlag GmbH, 1997. 278 S.

### Многотомные издания в целом:

Радченко О.А. Язык как миросозерцание. Лингвофилософская концепция неогумбольдтианства. М.: Метатекст, 1997. Т. 1–2.

Eggers H. Deutsche Sprachgeschichte. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt Taschenbuchverlag GmbH, 1986. Bd. 1–2.

### Том многотомного издания:

Радченко О.А. Язык как миросозерцание. Лингвофилософская концепция неогумбольдтианства. М.: Метатекст, 1997. Т. 1. 308 с.

### Eggers H. Deutsche Sprachgeschichte. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt Taschenbuchverlag GmbH, 1986. Bd. 1. 560 S.

### Переводные издания:

Штарк Ф. Волшебный мир немецкого языка: пер. с нем. М.: Издательство Московского университета, 1996. 240 с.

### Статьи и другие материалы из книг:

Ицкович В.А., Шварцкопф Б.С. Знаки препинания как реплики диалога // Современная русская пунктуация. М.: Наука, 1979. С.141–158.

### Статья из журнала:

Солнцев В.В. Языкознание на пороге XXI века // Вопросы филологии. 1999. № 1. С. 5–15.

Baumann K. Entwicklungen beim Gebrauch von Anglizismen in Werbetexten aus Ost- und Westdeutschland // DaF. 2002. Heft 3. S.138–143.

Ullman M.T. The Declarative / Procedural Model of Lexicon and Grammar // Journal of Psycholinguistic Research. 2001. Vol. 30. № 1. Pp. 37–69.

### Статья из газеты:

Krischke W. Wir sind eure Sprache. Aktuelle Jugendsprache und wie sie konstruiert wird // Frankfurter Allgemeine Zeitung. 1998. 2.Dezember.

### Статья из трудов, ученых записок:

Федотова М.Е*.* Словообразовательные игры Фердинанда Шматца в романе «Portierisch» // Слово в динамике: сб.науч. тр. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2005. Вып. 4. С.148–160.

### Статья из материалов конференций, семинаров и т.д.:

Самуйлова Л.В. Немецкая грамматика эпохи «вторичной устности» // Германистика: состояние и перспективы развития: Материалы междунар. конф. 24–25 мая 2004 г. М., 2005. С.174–183.

### Диссертации:

Туркова-Зарайская М.О. Особенности понимания библеизмов современными носителями языка: дис. … канд. филол. наук. Тверь, 2002. 202 с.

Буркитбаева Г.Г. Деловой дискурс: онтология, интеракция и жанры: дис. … докт. филол. наук. Алматы., 2005. 321 с.

### Автореферат диссертации:

Горшунов Ю.В. Прагматика аббревиатуры: автореф. дис. … докт. филол. наук. М., 2000. 32 с.

Палкова А.В. Лексический ресурс носителей немецкого языка – пользователей Интернета: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2005. 22 с.

### Учебники, учебные пособия:

Кострова О.А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка: учеб. пособие. М.: Изд-во «Флинта», 2004. 240 с.

Кашкин В.Б. Основы теории коммуникации: Краткий курс. 3-е изд., перераб. и доп. М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. 256 с.

Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik: Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. – Leipzig, Berlin, München, Wien, Zürich, New York: Langenscheidt Verlag Enzyklopädie, 1996. 737 S.

### Источники на электронных носителях и в Интернете:

### CD-ROM:

Treasures of Russia: Introduction to Russian Art = сокровища России: введение в русское искусство. Moscow: Intersoft: Iskusstvo. Cop. 1995.

Всемирная история в лицах: В 12 дисках: CD-ROM Windows / РАН Рос. Акад. образования. М.: НТЦ «Прогресс»; Знание, [1996–7].

Internet: ИНТЕРНЕТ-ИСТОЧНИКИ описываются максимально подробно с обозначением полного названия Интернет-страницы – источника цитаты. В скобках должны быть указаны день, месяц и год извлечения информации. В тексте работы указание на страницу не требуется. Цитата снабжается лишь сведениями об имени автора и годе издания работы. Например:

Ulrich A. Ein Workshop zur Didaktik des Chinesischen. 1991 [Electronic resource]. URL: http://www.fask.uni-mainz.de/inst/chinesisch/chun8\_dok4.html (accessed at 20.05.2010).

Нараленкова О. Мистер Ком-Икс [Электронный ресурс]. URL: <http://www/rg.ru/2009/06/17/komiks.html> (дата обращения: 10.10.2014).

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СЛОВАРЕЙ

Оформляется в соответствии с правилами их библиографического описания:

Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. М.: Сов. энциклопедия, 1990.

Duden Deutsches Universalwörterbuch / Hrsg. G. Drosdowski. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag, 1989.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ПРИМЕРОВ

Оформляется по общим правилам: он составляется в алфавитном порядке, в первую очередь указывается литература на русском языке, далее литера­тура на иностранных языках. Например:

Кант Г. Актовый зал: пер. с нем. А. Исаевой, И. Каринцевой. М.: Прогресс, 1974. 383 с.

Schwanitz D. Der Campus. Frankfurt am Main, Berlin, Weimar: der Goldmann Verlag, 1996. 383 S.

ОБРАЗЕЦ ОФОРМЛЕНИЯ ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА

Министерство науки и высшего образования РФ

ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Факультет иностранных языков и международной коммуникации

Направление 45.04.02 «Лингвистика»

Программа магистратуры «Перевод в сфере профессиональной деятельности»

Программа магистратуры «Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация»

Программа магистратуры «Управление международными проектами»

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

(МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(тема)*

|  |
| --- |
| Автор: |
| Ф.И.О. |

|  |
| --- |
| Научный руководитель: |
| ученая степень, звание, |
| Ф.И.О. |

Допущен (а) к защите:

Руководитель ООП:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(подпись, дата)*

Тверь 2019

**VII. Перечень обновлений рабочей программы дисциплины (модуля)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Обновленный раздел рабочей программы дисциплины (модуля)** | **Описание внесенных изменений** | **Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |